

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 42 (1916)  
**Heft:** 13

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN TECHNIQUE

## DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA

Société Suisse des Ingénieurs et des Architectes

AINSII QUE DE

l'Association des anciens élèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne

COMITÉ SUPÉRIEUR DE RÉDACTION :

Président : M. A. Rychner, architecte, à Neuchâtel. — Secrétaire : M. Henry Baudin, architecte, à Genève.

MEMBRES :

**FRIBOURG** : MM. F. Broillet, architecte; H. Maurer, ingénieur; R. de Schaller, architecte. — **VAUD** : MM. Epitaux, architecte; W. Grenier, ingénieur professeur honoraire de l'Université de Lausanne; E. Jost, architecte; Ch. Thévenaz, architecte. — **GENÈVE** : MM. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil Paul Piccard, ingénieur-contracteur; Ch. Weibel, architecte. — **NEUCHATEL** : MM. Ed. Elskes, ingénieur; A. Hotz, ingénieur cantonal; E. Prince, architecte. — **VALAIS** : M. E. de Stockalper, ingénieur.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA SOCIÉTÉ DU BULLETIN TECHNIQUE :

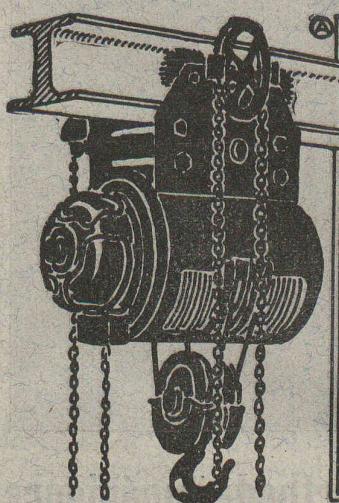
E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, président; J. Chappuis, ingénieur. — A. Dommer, ingénieur. — H. Meyer, architecte. — F. Rouge, libraire.

PRIX DE L'ABONNEMENT :

Suisse : 1 an, 10 fr. Etranger : 12 fr. — Pour sociétaires : Suisse : 1 an, 8 fr. Etranger : 10 fr. — Prix du numéro : 75 cent.

LAUSANNE

RÉDACTION : 2, Rue du Valentin, D<sup>r</sup> H. Demierre, ing. — ADMINISTRATION : Librairie F. Rouge & C<sup>o</sup>, 6, Rue Haldinand.

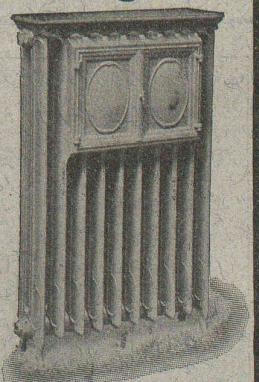
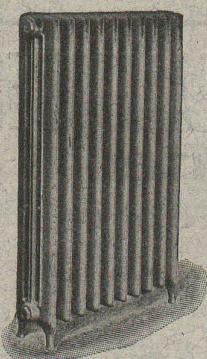


**DEMAG**  
**Palans électriques.**  
 L'engin de levage le moins cher.  
**DEUTSCHE MASCHINENFABRIK A.G.**  
**DUISBURG**

Fabrique lausannoise d'Appareils de chauffage

**G. Weber, constructeur, Lausanne**

Maison fondée en 1889



**CHAUFFAGES CENTRAUX - VENTILATION**  
 Chauffage par pulsion d'air chaud

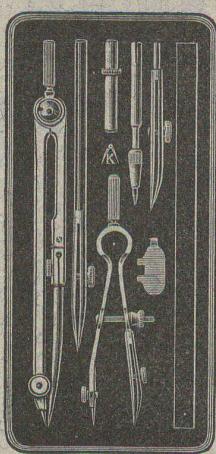
Spécialité soignée d'installation de  
 Cuisines complètes pour Hôtels, Pensions, etc.

Broches MARMITES A VAPEUR Grillades

Buanderies complètes simples et à vapeur.

RÉFÉRENCES DE TOUT PREMIER ORDRE

Exposition Nationale Suisse, Berne 1914, Groupe 20, MEDAILLE D'OR



**Kern**  
AARAU

BOITES de COMPAS

INSTRUMENTS DE GÉODSIE  
ET DE TOPOGRAPHIE

CATALOGUES GRATIS

KERN & Cie, Société  
Anonyme  
Aarau

Société Anonyme UNION, à BIENNE (Suisse).

Première Fabrique Suisse de CHAINES SOUDÉES  
par procédé électrique breveté.  
CHAINES en TOUS GENRES

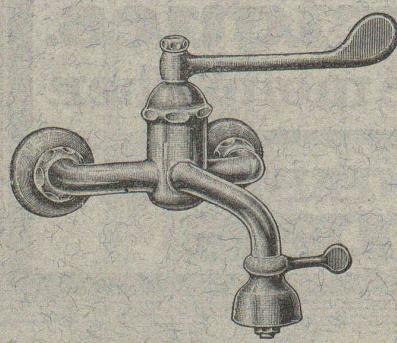


pour l'Industrie et l'Agriculture.

CHAINES CALIBRÉES & ÉPROUVÉES de la plus haute résistance  
pour Grues et Monte- Charges.

N.B. — La chaîne courante n'est vendue que par les marchands de fer

Fonderie et Robinetterie de Lyss



ROBINETTERIE  
pour  
EAU, GAZ et  
VAPEUR  
pour CABINETS  
DE TOILETTE,  
SALLES  
D'OPÉRATION,  
W.-C.

Batterie pour lavabos de salle d'opération

**Blanc, Michaud & Cie**  
FRIBOURG

Téléphone 577 — Téléphone 577

Chauffage à eau chaude et à vapeur de tous systèmes  
Spécialité de chauffage à air chaud pour Eglises

ARBRES DE TRANSMISSION

en acier comprimé et tourné, poli

**Tréfileries réunies S. A., Biel**

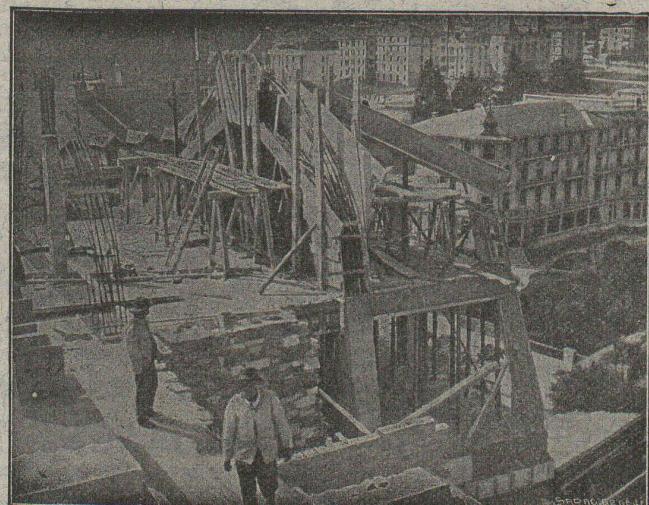
Fers et Aciers étirés de précision sur tous

**Profils**

Aciéries laminés à froid jusqu'à 300 mm. de largeur.

Feuillard pour emballages, sans scories. 6635

Grand Prix : Exposition nationale suisse, Berne 1914.



**A. Paris & L. Berthod, ingénieurs.**

Bureau central d'études : LAUSANNE, Rue de Bourg, 17.

**BÉTON ARMÉ, F. Brazzola.**

475

**CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES**  
**PONTS - CHARPENTES**

**et tous travaux en fer**

Bureaux techniques pour Projets

Calculs et Devis

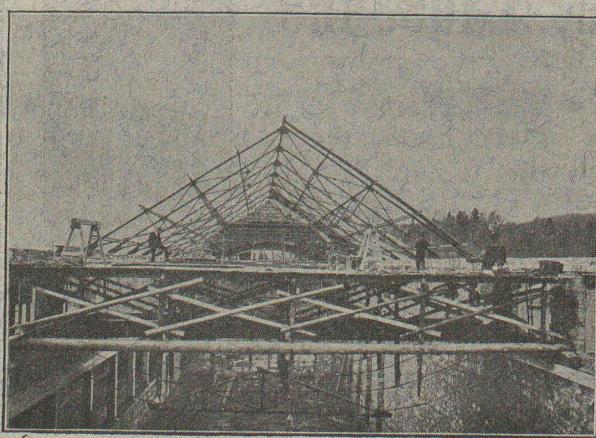
**J. FATIO fils & Cie**

Maison fondée en 1845



St-Roch, 14

**LAUSANNE**



# LANDIS & GYR S.A. ZOUG

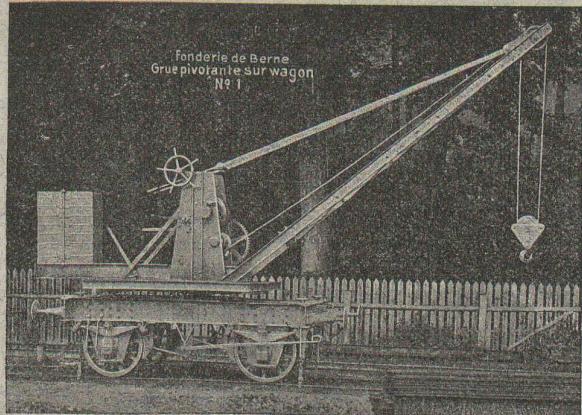
COMPTEURS D'ÉLECTRICITÉ  
WATTMÈTRES SYSTÈME FERRARIS  
INTERRUPTEURS HORAIRES

Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne

Lettres et télegammes :  
FONDERIE DE BERNE

TELEPHONE N° 10 66



**Appareils de levage** : Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc. pour commande à bras et commande électrique, monte-charges, appareils de levage pour essieux, monte-charges pour charbon pour approvisionner les locomotives.

**Matériel de chemins de fer** : Ponts tournants et chaînages, transbordeurs pour wagons et locomotives, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

**Chemins de fer de montagne** : Funiculaires complets avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898, 87 exécutions.

**Superstructures à crémaillère**, systèmes : Strub, Abt, Riggenbach, Peter, etc.

**Barrages** : Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils.

Renseignements sur des installations faites, références  
Projets et devis sont à disposition

Société genevoise pour la construction  
d'Instruments de Physique et de Mécanique

5, Rue Gourgas — GENÈVE — Rue Gourgas, 5

**Machines à froid et à glace** —  
Compteurs d'électricité

Instruments pour GÉOMÈTRES - Appareils scientifiques  
CATALOGUES FRANÇAIS SUR DEMANDE

## BAUMANN FRÈRES

Ateliers pour la construction  
de ressorts en tous genres



Ressorts en fil d'acier de 0,2-50 mm. d'épaisseur.

en fil de laiton, nickel et bronze,  
pour toutes machines et appareils.

Ressorts en tôle d'acier trempé bleui.

*Rondelles à ressort.*

Articles techniques pour l'industrie textile.

(Calculs pour la capacité de charge à la disposition  
de nos clients)

## TRAVAUX D'ASPHALTAGE

Asphalte caoutchouté monolithique

Planelles et pavés en Asphalte comprimé pour Couvertures, Terrasses, Trottoirs, Jeux de Quilles, Tennis et Chaussées.

Couvertures en ciment volcanique

Plaques Isolatrices en asphalte

Emulsion Etanchéité garantie Isolants divers

## ROSSO & SCHNEEBELI

Successeurs de H. LAVANCHY

LAUSANNE: Petit-Chêne 10 (Tél. 26) - VEVEY: R. du Torrent 10 (Tél. 151)

CABLES ÉLECTRIQUES SOUS PLOMB  
pour haute et basse tension, télégraphie, téléphonie et sonnerie  
avec accessoires.

TUYAUX EN PLOMB

CABLES EN ACIER pour traction, ascenseurs, grues, ancrage, etc.

LIENS POUR ÉCHAFAUDAGE

FABRIQUE DE CABLES DE BROUSSY,  
(Société anonyme)

BROUSSY (Argovie)

Fabriques de Cartons Presspan et de Matières isolantes pour l'Électricité,  
ci-devant H. WEIDMANN S. A., Rapperswil (St-Gall)

Cartons comprimés lustrés isolants PRESSPAN



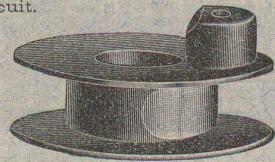
Carton verni, micacé. — Micanite en planches, dure et flexible.  
Toile-micanite. — Papier-micanite. — Toiles et papier huilés et vernis.  
Rubans isolants. — Papiers japonais. — Carton et papier d'amiante.  
Carcasses de bobines en AMIANTE VULCANISÉ, pour dynamos,  
moteurs, appareils, etc. — Ciment-amiante en plaques  
et pièces découpées, diaphragmes, isolants divers.

Boîtes protectrices en AMIANITE pour interrupteurs et coupe-circuit.

Manettes et pièces moulées en CORNITE et en BAKELITE  
Tubes de transformateurs, tubes et rainures pour machines  
dynamo en Micanite et en Cartogène. — Poulies de friction.  
Perles isolantes. — Fibre vulcanisée. — Leatheroid. — Vitrite.

Pièces moulées isolantes pour Magnétos.  
Isolants pour tramways, fours électriques, etc. (1)

Médaille d'or : Berne 1914.



CLICHÉS SADAG  
GENÈVE (Sécheron)

Autotypie. — Zincogravure.  
Chromotypographie.

REPRÉSENTANT :  
J. PACHE, Pré-du-Marché, 17.  
LAUSANNE

Manufacture de Papiers.  
Stouky, Baumgartner & C°  
LAUSANNE et RENENS

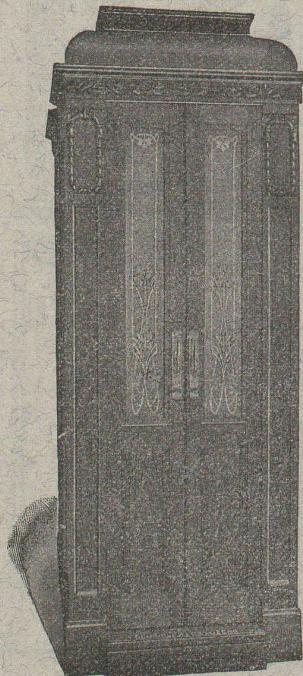
Spécialité de Papiers utilisés dans  
l'Industrie du Bâtiment

ASCENSEURS ET MONTE-CHARGES

électriques, hydrauliques, à transmission.

Schindler & Cie, Lucerne

Bureau et atelier à LAUSANNE



Cuénoud & Pelet

Ingénieurs-Constructeurs

Rue St-Roch, 3 et 5 -

Commande par boutons  
par corde, par volant.

— Marche silencieuse —

Parachute infaillible

4000 installations en fonctions.

Renseignements, Dessins,  
Devis et Prix-courants  
gratuit sur demande.

G. Rüttimann, Zürich 3

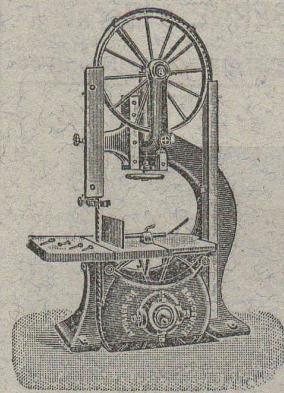
Téléphone 17.49

Construction de lignes primaires  
Equipement de cabines de transformation  
Etablissement de réseaux de distribution  
Construction de lignes à faible courant  
Reconstruction de réseaux :: ::

A. MULLER & Cie, à Brugg, Argovie

Unique spécialité :

Machines pour le travail du bois  
DE HAUTE PRÉCISION



Visitez nos machines à l'exposition de  
la Société-Suisse des Menuisiers et Fa-  
bricants de Meubles à Zurich  
(Unterer Mühlesteg, 2)

Exposition internationale Turin 1911

Grand prix,  
la plus haute récompense

Appareillage. - Serrurerie. - Installations sanitaires.

Daniel PERRET

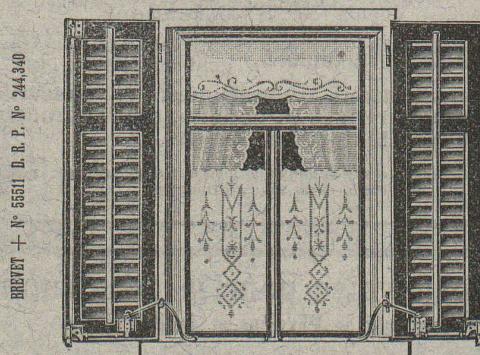
6 Avenue de Béthusy LAUSANNE Téléphone 1086

Installateur des eaux de Cossonay, Ballaigues, Vallorbe, Vaulion, Echallens,

Bremblens, Leysin, Belmont

Spécialité de canalisations à haute pression, chauffages de serres. Etudes et devis sur demande. Magasin d'exposition et de vente. Articles pour gaz. Potagers économiques « Le Rêve », etc. Réchauds, Manchons, etc.

TOURNE-VOLETS "UNIVERSEL,,



BREVET + N° 55511 D. R. P. N° 244.340

pour manœuvrer les volets  
à fenêtres fermées.

Z à 1067 g

H. HESS, Pilgersteg-Ruti (Zurich)

Exposition Nationale Suisse 1914 : MÉDAILLE D'OR  
Exposition Internationale pour le Bâtiment 1913, à Leipzig  
MÉDAILLE D'ARGENT

# Société Suisse de Machines-Outils Oerlikon

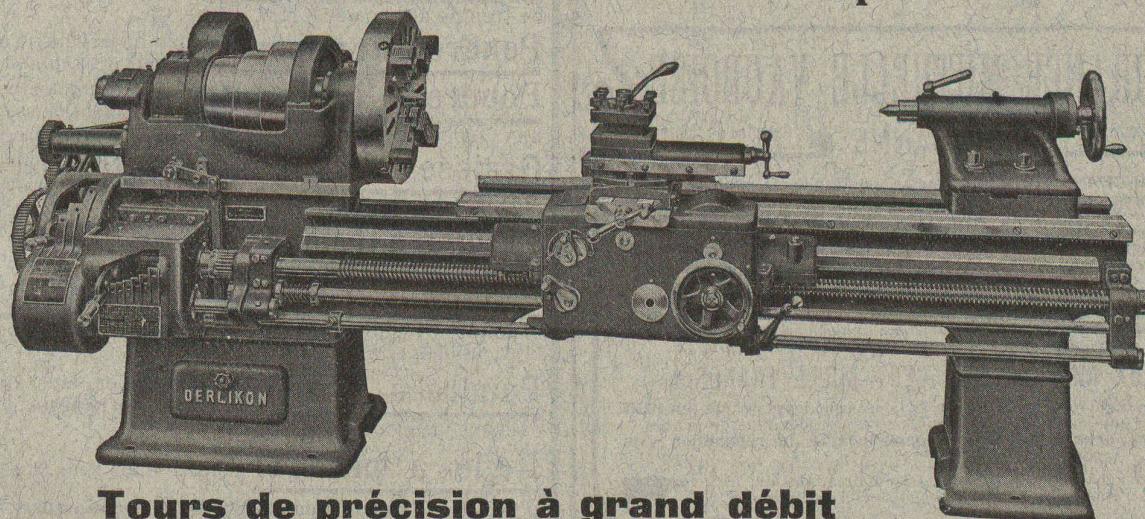
## MACHINES-OUTILS

en tous genres pour l'usinage des métaux -- Exécution soignée

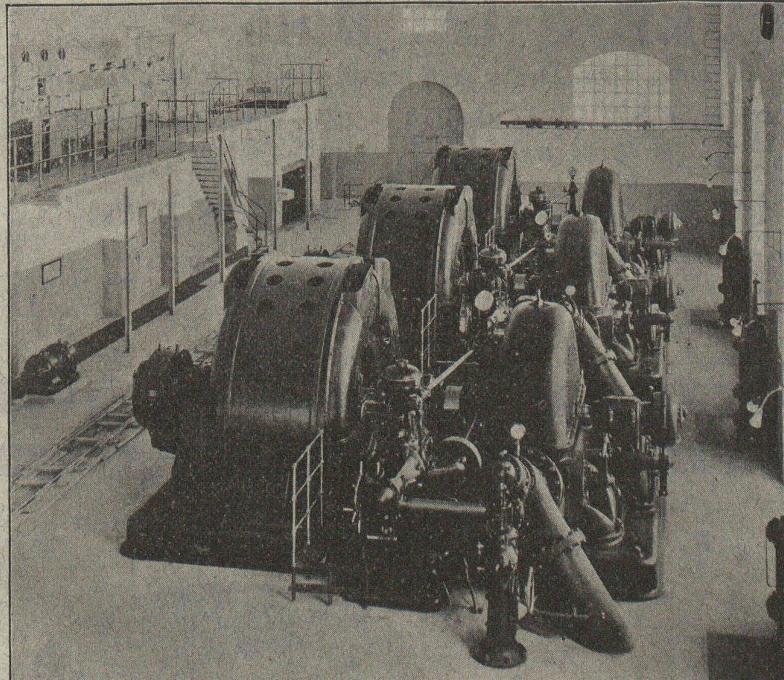
### Spécialités :

TELEGRAPH OUTIL OERLIKON  
PHONES 7245, 6744 ZURICH

Machines à percer rapides  
Machines à percer et à aléser



Tours de précision à grand débit



USINE DE KANDERGRUND  
3 turbines PICCARD, PICTET destinées à la traction électrique du Lötschberg  
2 turbines PICCARD, PICTET destinées au réseau des Bernische Kraftwerke

Chute = 300 mètres  
Puissance = 4000 chevaux  
Nombre de tours = 300 par minute

SOCIÉTÉ ANONYME  
DES ATELIERS  
**PICCARD, PICTET & Cie**  
GENÈVE  
FONDERIE  
ET  
CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES

**TURBINES**  
**HYDRAULIQUES**  
de tous systèmes  
POUR TOUTES CHUTES  
— et —  
TOUTES PUISSANCES

**RÉGULATEURS**  
DE PRÉCISION

**Systèmes brevetés**

# BUREAU TECHNIQUE Geo. SCHULE, Ingénieur

GENÈVE — 53, rue du Stand, 53 — GENÈVE

## BÉTON ARMÉ

Système brevet suisse N° 32104.

## CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES

ÉTUDES et PROJETS : Planchers, sommiers, toitures, fondations, ponts, etc., etc.

NOMBREUSES RÉFÉRENCES À DISPOSITION.

6725

## EXPERTISES

## ASSURANCE MUTUELLE VAUDOISE

Siège social :

LAUSANNE

Galerie du Commerce

ASSURANCE INDIVIDUELLE, contre tous accidents **professionnels** et **non professionnels**, avec participation aux frais médicaux et garantie du risque de service militaire en temps de paix, (assurance complémentaire de tous sports).

Assurance de la RESPONSABILITÉ CIVILE VIS-A-VIS DES TIERS, conformément au Code Suisse des Obligations (à l'usage des entrepreneurs, industriels, etc.).

Assurance collective des ouvriers, employés, apprentis, etc.

Assurance des agriculteurs et de leurs employés.

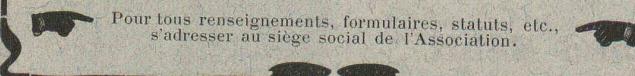
Les bénéfices réalisés par l'Association appartiennent en totalité aux Sociétaires, auxquels il a été réparti en espèces de 1903 à 1915 :

DEUX MILLIONS SIX CENT MILLE FRANCS

soit environ le 40 % des bénéfices nets laissés par leurs polices (en 1915 le 50 %) ce qui équivaut à une notable réduction des taux de primes.

Tous les genres de polices participent à la répartition des bénéfices.

Pour tous renseignements, formulaires, statuts, etc., s'adresser au siège social de l'Association.



## Ed. BRUN, Wädenswyl (Suisse)

Première fabrique spéciale de matériaux pour la trempe et la soudure

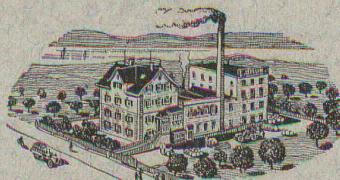
PRODUCTION JOURNALIÈRE 15,000 KILOS

TÉLÉPHONE

TÉLÉGRAMME

Brun, Wädenswyl

Fondée en 1886



Exportation

Poudre à cémenter C pour cémenter en paquet ou au four, avec une profondeur de trempe atteignant 8 mm.

Poudre à tremper B à feu ouvert jusqu'à une profondeur de 3 mm.

Poudre à braser Brunin remplaçant le borax et la brasure, soudant à une chaleur 3 fois moins forte qu'avec l'ancien procédé.

Graisse et huile réfrigérantes pour rafraîchir les paliers chauds et les préserver de la chaleur.

Liquide à tremper exempt d'acide.

Graisse universelle à souder Brunol

exempte d'acide et d'oxyde pour tout emploi, installations, fabrications, etc.

Poudre à souder le fer et l'acier, ainsi que pour la soudure autogène; la meilleure existant jusqu'à ce jour.

Huile à perforer soluble dans l'eau.

Prix courant et visite du voyageur gratis.

## G. MEIDINGER & Cie, Bâle

Fabrique spéciale de moteurs électriques, ventilateurs et appareils pneumatiques

## VENTILATEURS CENTRIFUGES

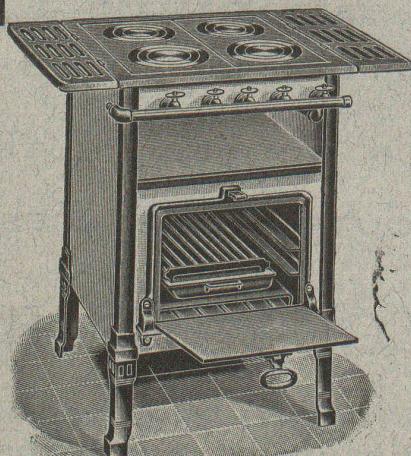
pour tous les besoins de l'industrie; consommation de force très réduite; marche silencieuse

Installations de ventilation, dépoussiérage, séchage, transport de copeaux

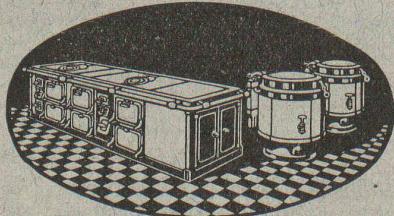
## VENTILATEURS A HAUTE PRESSION

pour cubilots, feux de forge, souffleries d'orgue, etc.

DYNAMOS et MOTEURS ÉLECTRIQUES jusqu'à 300 HP.



Appareils Cuisines "Senking",  
pour Villas, Hôtels, Hôpitaux, etc.



Société Anonyme Suisse  
BAMBERGER, LEROI & Cie, ZURICH